

Số/ No. 3536/2024/CV-CTD

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 8 năm 2024
Ho Chi Minh city, August 30th, 2024

CÔNG BỐ THÔNG TIN BẤT THƯỜNG
EXTRAORDINARY INFORMATION DISCLOSURE

Kính gửi/ To: - Ủy Ban Chứng Khoán nhà nước/ *State Securities Commission of Vietnam*
- Sở Giao dịch Chứng khoán Việt Nam/ Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội/
Sở Giao dịch Chứng khoán thành phố Hồ Chí Minh/ *Vietnam Exchange/
Hanoi Stock Exchange/ Hochiminh Stock Exchange*

1. Tên tổ chức/*Name of organization*: Công ty Cổ phần Xây Dựng Coteccons
 - Mã chứng khoán/Mã thành viên/ *Stock code/ Broker code*: CTD
 - Địa chỉ/*Address*: 236/6 Điện Biên Phủ, P.17, Q. Bình Thạnh, TP. HCM
 - Điện thoại liên hệ/*Tel.*: (84) (28) 35142255 - Fax: (84) (28) 35142277
 - E-mail: bodsecretary@coteccons.vn

2. Nội dung thông tin công bố/*Contents of disclosure*:

Trích yếu Nghị quyết Hội đồng quản trị về việc thành lập Chi nhánh Công ty Cổ phần Xây dựng Coteccons tại nước ngoài.

Summary of the Resolution of the Board of Directors on the Establishment of a Branch of Coteccons Construction Joint Stock Company Abroad.

3. Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 30/ 8 /2024 tại đường dẫn: <https://coteccons.vn/investor-relations-vn/> /*This information was published on the company's website on 30/ 8 /2024 (date), as in the link https://coteccons.vn/investor-relations-vn/.*

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố/ *We hereby certify that the information provided is true and correct and we bear the full responsibility to the law.*

Tài liệu đính kèm/

Attached documents:

- Trích yếu Nghị quyết HĐQT

Đại diện tổ chức

Organization representative

Người đại diện theo pháp luật/Người UQ CBTT

Legal representative/ Person authorized to disclose information

(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)

(Signature, full name, position, and seal)



BOLAT DUSENOV

Số/No.: 18A/2024/NQ-HDQT

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 08 năm 2024
Ho Chi Minh city, August 30th, 2024

TRÍCH YẾU NGHỊ QUYẾT
SUMMARY OF RESOLUTION

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG COTECCONS
BOARD OF DIRECTORS OF COTECCONS CONSTRUCTION
JOINT STOCK COMPANY

- Căn cứ Luật Đầu tư số 61/2020/QH14 ngày 17 tháng 6 năm 2020;
Pursuant to the Law on Investment No. 61/2020/QH14 dated June 17, 2020;
- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 6 năm 2020;
Pursuant to the Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020;
- Căn cứ Nghị định số 31/2021/NĐ-CP ngày 26 tháng 3 năm 2021 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Đầu tư;
Pursuant to the Government's Decree No. 31/2021/ND-CP dated March 26, 2021 on elaboration of some Articles of the Law on Investment;
- Căn cứ Thông tư số 03/2021/TT-BKHĐT ngày 09 tháng 4 năm 2021 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư quy định mẫu văn bản, báo cáo liên quan đến hoạt động đầu tư tại Việt Nam, đầu tư từ Việt Nam ra nước ngoài và xúc tiến đầu tư;
Pursuant to the Circular No. 03/2021/TT-BKHĐT dated April 9, 2021 of the Ministry of Planning and Investment prescribing templates for documents and reports related to investment activities in Vietnam, outward investment activities and investment promotion activities;
- Căn cứ Nghị quyết số 18/2024/NQ-HDQT ngày 30/08/2024 của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Xây dựng Coteccons;
Pursuant to the Resolution No. 18/2024/NQ-HDQT dated 30/08/2024 of the Board of Directors of Coteccons Construction Joint Stock Company;
- Căn cứ Điều lệ của Công ty Cổ phần Xây dựng Coteccons.
Pursuant to the Charter of Coteccons Construction Joint Stock Company.

QUYẾT NGHỊ/DECIDES:

Điều 1. Thành lập Chi nhánh của Coteccons:

Article 1. Establishment of a Branch of Coteccons Abroad:

1. Mục đích thành lập/ Purpose of establishment

Tham gia đấu thầu và thực hiện thi công dự án xây dựng tại thị trường nước ngoài.

Participating in bidding and executing construction projects in the Abroad market.

2. Thông tin của Chi nhánh/ *Information of the Branch*

a. Nội dung hoạt động: Cung cấp dịch vụ xây dựng

Scope of Work: Provide construction service

b. Người đứng đầu Chi nhánh:

Head of the Branch

Họ và tên/*Full name*: Nguyễn Tấn Tiến

Giới tính/*Gender*: Nam/ *Male*

Quốc tịch/*Nationality*: Việt Nam/ *Vietnamese*

Địa chỉ liên lạc/*Contact address*: Tòa nhà Coteccons, 236/6 Điện Biên Phủ, phường 17, quận Bình Thạnh, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam/ *Coteccons Tower, 236/6 Dien Bien Phu Street, Ward 17, Binh Thanh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.*

Email: tiennt@coteccons.vn.

3. Ủy quyền/ *Authority*

a. Giao Chủ tịch HĐQT quyết định toàn bộ các vấn đề liên quan đến thành lập và ký kết các văn bản cần thiết nhằm thực hiện thủ tục thành lập Chi nhánh của Coteccons tại nước ngoài, bao gồm nhưng không giới hạn:

The Chairman of the Board of Directors shall decide on all matters related to the establishment and the signing of necessary documents to carry out the establishment procedures for Coteccons' branch abroad:

- Thực hiện các thủ tục liên quan đến việc thành lập và vận hành Chi nhánh tại Nước ngoài, bao gồm thủ tục đăng ký và thay đổi nội dung đăng ký Chi nhánh, đăng ký thuế, giấy phép mở và sử dụng tài khoản ngoại tệ ở nước ngoài và các thủ tục liên quan tại các cơ quan có thẩm quyền theo quy định pháp luật của Nước ngoài và pháp luật Việt Nam.

Carry out procedures related to the establishment and operation of the branch abroad, including registration procedures, any changes to the branch's registration details, tax registration, licensing to open and use foreign currency accounts abroad, and other related procedures with competent authorities in accordance with the laws of the foreign country and Vietnam.

- Bổ nhiệm, miễn nhiệm các chức danh cần thiết và quản lý nhân sự cho hoạt động của Chi nhánh tại Nước ngoài phù hợp với nhu cầu thực tế và mục tiêu kinh doanh của Công ty.

Appoint and dismiss necessary positions and manage personnel for the operations of the branch abroad in line with practical needs and the company's business objectives.

b. Chủ tịch HĐQT được quyền ủy quyền cho bên thứ ba thực hiện các công việc thuộc phạm vi nêu trên.

The Chairman of the Board of Directors is entitled to delegate authority to a third party to carry out tasks within the scope mentioned above.



Điều 2. Tổ chức thực hiện

Article 2. Implementation

Giao Chủ tịch Hội đồng quản trị của Công ty quyết định toàn bộ các vấn đề khác ngoài các nội dung trên liên quan đến thủ tục thành lập và ký kết các văn bản cần thiết nhằm thực hiện thủ tục đầu tư ra nước ngoài theo quy định của pháp luật.

The Chairman of the Board of Directors of the Company shall decide on all other matters not covered in the provisions related to the establishment procedures and the signing of necessary documents to carry out foreign investment procedures in accordance with the law.

Điều 3. Hiệu lực thi hành

Article 3. Effect

Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký; Các thành viên Hội đồng Quản trị, Ban Tổng Giám Đốc, các thành viên/phòng/ban có liên quan của Công Ty và các cá nhân nêu trên chịu trách nhiệm thực hiện Nghị Quyết này.

This Resolution comes into force as of the signing date; The members of the BOD, the Board of Management, relevant members/departments of the Company and the mentioned-above individuals shall be responsible to implement this Resolution.

Nơi nhận/ Copy and send to:

- Như Điều 3/As article 3.
- Lưu tại Công Ty/ Kept at the Company.

**THAY MẶT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS**

CHỦ TỊCH/CHAIRMAN



BOLAT DUSENOV

